

## Programme de la Journée de l'Axe 1 du LIDILEM

Salle Médiat Extension BU, le jeudi 12 janvier 2023

### Matinée des doctorants de l'axe 1 09h30 – 12h30

**09h30 – 09h40**

**Ouverture et accueil des participants**

**09h40 – 10h10**

**Natalie Smrekar, LIDILEM & IFPO Beyrouth ([natalie.smrekar.ns@gmail.com](mailto:natalie.smrekar.ns@gmail.com))**

« Lexique et variation linguistique dans le discours politique chiite : l'exemple de Hassan Nasrallah »

**10h10 -10h40**

**Rim Abouwarda, LIDILEM & Université d'Alexandrie ([rim.abouwarda@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:rim.abouwarda@univ-grenoble-alpes.fr))**

« La terminologie au service de la traduction spécialisée: étude d'une terminologie médicale bilingue (français-arabe) »

**10h40 – 10h50**

**Pause 10 minutes**

**10h50 – 11h20**

**Jonas Noblet, LIDILEM ([jonas.noblet@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:jonas.noblet@univ-grenoble-alpes.fr))**

« Mesurer l'accord inter-annotateur pour une mesure qualitative »

**11h20 – 11h50**

**Martina Barletta, LIDILEM ([martina.barletta@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:martina.barletta@univ-grenoble-alpes.fr))**

« Outiller la description linguistique de la coréférence dans un corpus d'écrits scolaires avec une perspective contrastive »

**11h50 – 12h20**

**Yinjie Wang, LIDILEM ([yinjie.wang@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:yinjie.wang@univ-grenoble-alpes.fr))**

« Les phrases préfabriquées à fonction expressive liées à la surprise dans les dialogues de romans français et chinois »

**Pause déjeuner**

**12h20 – 13h30**

**AG de l'axe 1**

**13h30 – 15h30**